



UK – SafeHome Wireless Motion Sensor (PIR)

For use with SafeHome Wireless Alarm System WS300S or WS500S (868 MHz).

The package include:

Motion Sensor, Mounting Bracket, screws and plugs, alarm label and user guide.

Installing the Motion Sensor

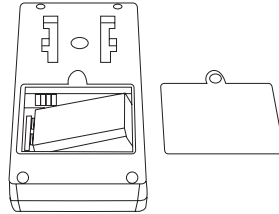
The wireless motion sensor is as a passive infrared sensor (PIR).

Powering up the Motion Sensor

Remove the battery cover; insert a 9V battery noting the polarity. Replace cover.

Installing the Motion Sensor

- First, determine the location of the Motion Sensor.
- The Sensor should not be easily accessible.
- The Sensor should be placed in the most vulnerable rooms or near key entry points.
- Place the Sensor on a sturdy surface between 1.8 m to 2.4 mm (6 ft to 8 ft) from the floor.
- The Sensor should not be placed near extreme temperature sources (ovens, stoves etc.)
- The Sensor should not be placed in direct sunlight.
- Do not install the Sensor outdoors or behind partitions.



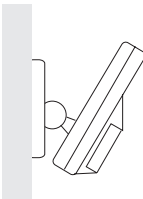
The sensitive of the motion sensor is adjustable. Change the setting by placing the connector behind the battery cover on either the "High", "Middle" or "Low" position.

When the sensitivity is set to "Low", more movement is required to trigger the sensor. It is recommended to set the sensitivity to "Low" and perform a "Walk Test" (Described in part D). If the walk test result is satisfactory, the sensitivity does not require further adjustment. If the walk test result shows the sensitivity is too low, then you can change the sensitivity setting to "Middle" or "High" accordingly. Please perform the walk test after changing the sensitivity setting.

Walk Test

After mounting the sensor at the desired location, it is important to perform a walk test in order to determine if the sensor is covering the correct area (up to 6 m).

In order to adjust the monitored area, the angle of the sensor can be adjusted. If you want to monitor a small area, turn sensor down to the floor. If a larger area is required turn sensor max. 12° up. This provides maximum range.



Always disconnect the call unit or sirens before "walk test" is performed.

Go in to the area the sensor should monitor. If a red light does not appear in the sensor, the angle should be adjusted. Perform "walk test" again after 3 minutes. Repeat the process until your motion is detected. Please note that there should be no movement in the area of 3 minutes before test.

Tips: The sensor must not be directed against direct sunlight may not be placed near heat or cold units (Air-climate plants, fans, stoves, heaters, etc.). As this may cause false alarms.

Mounting with double sided tape

- Make sure the surface is clean.
- Take the film from one side of the tape and attach to unit.
- Take the film of the other side and fix the unit on the mounting surface.

Mounting using Screws

- Drill the holes and insert wall plugs.
- Attach the bracket to the mounting surface with the screws provided.
- Attach the Motion Sensor to the mounting bracket.

House Security Code and Zone Code Settings

There are 4 jumpers/dip-switches on each device. Remove the battery compartment cover, then pull out the Jumper to change the house security code setting and make sure the jumpers on the Smart Panel, sensors and remotes match exactly.

House security Code

Jumpers for house security code	<table border="1"> <tr><th>HOUSE CODE</th></tr> <tr><td>4 3 2 1</td></tr> <tr><td>□ □ □ □</td></tr> </table>	HOUSE CODE	4 3 2 1	□ □ □ □	Motion Sensor Default house code: 1: ON, 2: ON, 3: ON, 4:ON
HOUSE CODE					
4 3 2 1					
□ □ □ □					

Zone settings

Jumpers for zone code	<table border="1"> <tr><th>ZONE CODE</th></tr> <tr><td>8 7 6 5 4 3 2 1</td></tr> <tr><td>□ □ □ □ □ □ □ □</td></tr> </table>	ZONE CODE	8 7 6 5 4 3 2 1	□ □ □ □ □ □ □ □	Remove the jumper compartment cover. Pull out the jumper and re-assign it to the target zone (zone 1 to 8), replace and screw the cover.
ZONE CODE					
8 7 6 5 4 3 2 1					
□ □ □ □ □ □ □ □					

Disclaimer

SafeHome ApS is not liable for any errors in the manual in hand. SafeHome ApS is not liable for faulty products, collateral, incidental or consequential damage in connection with or arising from the use of SafeHome Wireless Motion Sensor WS103. SafeHome ApS reserves the right to revise and change all aspects of product and manuals with no further notice.

This product is not a toy and should not be used as such. Products shall not be operated by children or persons who may be expected not to have the necessary psyche or physique to operate them properly. User must always be supported by competent adult user.

For support and further information visit www.safehome.dk

DK – SafeHome trådløs Rumføler (PIR)

til brug med SafeHome Trådløst Alarm System WS300S eller WS500S (868 MHz).

Pakken indholder:

Rumføler, monteringsbeslag, skruer og plugs, alarmskilt og brugsanvisning.

Installering af rumføleren

Rumføleren er en passiv infrarød sensor (PIR).

Start af rumføler

Fjern batteridækslet. Isæt et 9V batteri og vær opmærksom på at batteriets poler vender korrekt. Sæt batteridækslet tilbage.

Installering af rumføleren

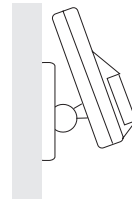
- Vurder først hvor sensorerne skal installeres.
- Sensorerne skal om muligt ikke være let tilgængelige.
- Sensorerne skal placeres i de mest sårbare områder eller ved indgangsteder.
- Placer sensorerne på en fast overflade mellem 1,8m og 2,4m fra gulvet.
- Sensorerne må ikke placeres tæt på meget varme enheder (ovne, komfurer m.m.) , der kan forstyrre de trådløse signaler.
- Sensorerne må ikke placeres i direkte sollys.
- Installer ikke sensorerne udendørs eller bag rumdelere.

Følsomheden af rumføleren kan justeres. Skift følsomhedsniveauet ved at skifte positionen af det lille plastikstykke (kaldet en jumper-kontakt) der sidder under teksten "SENSITIVITY" bag batteridækslet.

Følsomheden kan indstilles til høj (HIGH), mellem (MIDDLE) eller lav (LOW) følsomhed. Når følsomheden er indstillet til lav, skal der højere grad af bevægelse til at aktivere alarmen. Det anbefales at stille følsomheden til lav og udføre en test i lokalet ved at gå rundt. (Beskrevet i afsnit "C"). Hvis testen viser at følsomheden er for lav kan dette justeres til enten mellem eller høj følsomhed. Udfør altid en "gå-test" efter en ændring af følsomhedsniveauet.

Gå-test

Efter at rumføleren er monteret, anbefales det at udføre en "gå-test" for at fastslå at sensorerne overvåger det korrekte areal (afstand op til 6 m).



For at justere det overvågede areal, kan vinklen af sensoren justeres. Ønskes overvågning af et mindre areal drejes sensoren ned mod gulvet og ønskes et større areal drejes sensoren max. 12° op. Dette giver den maksimale rækkevidde.

Frakobl altid opkaldsenhed eller sirener før "gå-testen" udføres. Gå i det område sensoren bør overvåge. Hvis et rødt lys ikke fremkommer i sensoren skal vinklen justeres. Udfør "gå-testen" igen efter 3 minutter. Gentag proceduren indtil

din bevægelse registreres. Vær opmærksom på, at der ikke skal være bevægelse i området i 3 minutter for test.

Tips: Sensoren må ikke pege mod direkte sollys, må ikke være placeret nær varme eller kolde enheder (Aircondition- klima anlæg, ventilatorer, ovne, varmeapparater o. lign.), da dette kan forårsage falsk alarm.

Montering med dobbelt klæbende tape

- Kontroller at overfladen er ren.
- Tag filmen af den ene side af tapen og fæstn tapen på bagsiden af rumføleren.
- Tag filmen af den anden side og tryk rumføleren fast på plads.

Montering ved brug af skruer

- Bor hullerne og isæt rawplugs.
- Monter beslaget på væggen med de medfølgende skruer.
- Fæstn rumføleren på beslaget.

Hus koder og zone indstillinger

Der er 4 jumpere/dip-switches på hver enhed. Fjern batteridækslet, flyt/fjern derefter jumpere for at ændre husets sikkerhedskode, og sørg for at jumperne på Smart Panel, sensorer og fjernbetjeninger passer nøjagtigt sammen.

Husets sikkerhedskode

Jumpere for husets sikkerhedskode	<table border="1"> <tr><th>HOUSE CODE</th></tr> <tr><td>4 3 2 1</td></tr> <tr><td>□ □ □ □</td></tr> </table>	HOUSE CODE	4 3 2 1	□ □ □ □	Rumføler Fabriksindstillet kode: 1: ON, 2: ON, 3: ON, 4:ON
HOUSE CODE					
4 3 2 1					
□ □ □ □					

Zone indstilling

Jumper kontakter for zone koder	<table border="1"> <tr><th>ZONE CODE</th></tr> <tr><td>8 7 6 5 4 3 2 1</td></tr> <tr><td>□ □ □ □ □ □ □ □</td></tr> </table>	ZONE CODE	8 7 6 5 4 3 2 1	□ □ □ □ □ □ □ □	Fjern batteridækslet. Fjern jumperen og isæt den på ønskede zone. (1 til 8), sæt dækslet fast igen.
ZONE CODE					
8 7 6 5 4 3 2 1					
□ □ □ □ □ □ □ □					

Ansvarsfraskrivelse

SafeHome ApS tager forbehold for evt. fejl og mangler i ethvert henseende. Produktet må ikke betjenes af børn eller personer, der kan forventes ikke at have fornøden psyke eller fysik til at betjene det korrekt.

Betjening skal altid supporteres af kompetent voksen bruger. Produktet er ikke legetøj, og må aldrig benyttes som sådant.

Evt. rettelser vil blive foretaget uden yderligere varsel.

Vi fraskriver os ethvert ansvar for fejl, uheld, gener og ulykker opstået i forbindelse med brug af SafeHome Trådløs Rumføler WS103.

For support og yderligere information besøg www.safehome.dk



SE – SafeHome Trådløs Rumssensor (PIR)

För användning med SafeHome trådlösa WS300S larmsystem eller WS500S (868 MHz).

I paketet ingår:

Rumssensor, Monteringsbeslag, skruvar plugs, larmskytt och bruksanvisning.

Installera rumssensor

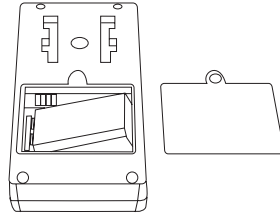
Rumssensor er en passiv infraröd sensor (PIR).

Starta rumssensor

Ta bort batteriluckan. Sätt i ett 9 V-batteri och kontrollera att batteriets poler är vända åt rätt håll. Sätt tillbaka batteriluckan.

Installering av rumssensor

- Fundera först över var sensorerna ska placeras.
- Om möjligt ska rumssensorerna inte vara lättillgängliga.
- Sensorerna ska placeras i de mest sårbara områdena.
- Placera sensorerna på en fast yta mellan 1,8 m och 2,4 m från golvet.
- Sensorerna får inte placeras nära mycket varma enheter (ugnar, spisar m.m.) eller nära enheter, som kan störa trådlösa signaler.
- Sensorerna får inte placeras i direkt solljus.
- Installera inte sensorerna utomhus eller bakom rumssavskiljare.



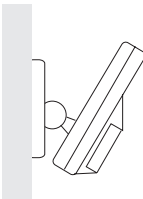
Rumssensorns känslighet kan justeras. Ändra känsligheten genom att ändra läge för den lilla plastknappen (vipppkontakten) som du hittar under texten "SENSITIVITY" bakom batteriluckan. Känslighet kan ställas in på Hög (HIGH), Medel (MIDDLE) eller Låg (LOW). När känsligheten är inställd på Låg krävs en högre grad av rörelser för att aktivera larmet. Vi rekommenderar att känsligheten ställs in på Låg och att du därefter gör ett test genom att gå runt i rummet. Om testet visar att känsligheten är för låg kan du justera den genom att välja Medel eller Hög känslighet.

Gå-test

När rumssensorns är monterad rekommenderar vi att du gör ett "gå-test" för att kontrollera att sensorerna övervakar rätt områden (upp till 6 m). Sensorns vinkel kan ändras för att justera det övervakade området. Om du vill övervaka en mindre yta vrids sensorn ner mot golvet och om du vill övervaka en större yta vrids sensorn max. 12° uppåt. Detta ger maximal räckvidd.

Ibland är det inte önskvärdt att sensorn i detta läge kan registrera rörelser utanför fönster eller dörrar och därmed utlösa falsklarm. Koppla alltid ifrån uppringningsenhet eller sirener innan "gå-testet" görs.

Gå runt i det område som sensorn ska övervaka. Om en röd lampa inte lyser på sensorn ska vinkeln justeras. Gör om "gå-testet" efter tre minuter. Gör om proceduren tills rörelsen registreras. Tänk på att inga rörelser får förekomma i området inom tre minuter före testet.



Tips: Sensorn får inte vara riktad mot direkt solljus, inte placeras nära varma eller kalla enheter (luftkonditionerings- eller klimatanläggning, ventilation, ugnar, kamin o.dyl.), eftersom det kan ge upphov till falsklarm. Gör ett "gå-test" i områden, som inte ska övervakas för att försäkra dig om att sensorn är korrekt vinklad.

Montering med dubbelhäftande tejp

- Kontrollera att ytan är ren.
- Ta bort skyddsfilmerna på tejpens ena sida och fäst tejpens på rumssensorns baksida.
- Ta bort skyddsfilmerna på den andra sidan och tryck fast rumssensorn.

Montering med skruvar

- Borra hålen och sätt i gipspluggar.
- Montera fästet på väggen med de medföljande skruvarna.
- Fäst rumssensorn på fästet.

Huskoder och zoninställningar

Det finns fyra kontakter eller fyra brytare + vipppkontakter under batteriluckan. Frånslut en eller flera kontakter och se till att de kvarvarande vipppkontakterna sitter korrekt på plats. Alla enheter i hemmet ska ha samma säkerhetskod.

Huskod

Ange husets säkerhetskod	HOUSE CODE 4 3 2 1 	Rumssensor Fabriksinställd säkerhetskod: 1: ON, 2: ON, 3: ON, 4: ON
--------------------------	----------------------------------	---

Zoninställning

Vippkontakter för zonkoder	ZONE CODE 8 7 6 5 4 3 2 1	<ul style="list-style-type: none"> För ut vipppkontakten och flytta den till önskad zonangivelse (zon 1 till 8)
----------------------------	---	--

Ansvarsfriskrivning

SafeHome ApS reserverar sig för ev. fel och brister i alla avseenden. Produkterna får inte användas av barn eller personer som inte har tillräcklig mental och fysisk förmåga för att använda enheten på rätt sätt. Användning ska alltid ske under övervakning av en kompetent vuxen användare. Produkten är ingen leksak och får aldrig användas som en sådan. Ev. rättelser görs utan ytterligare meddelande. Vi friskriver oss från allt ansvar för fel, olyckor, olägenheter och störningar som uppstår i samband med användning av SafeHome Romssensor WS103. Om du vill ha support och ytterligare information besöker du www.safehome.dk

NO – SafeHome trådløs Rumføler (PIR)

For bruk med SafeHome trådløst alarmsystem WS300S eller WS500S (868 MHz).

Pakken indholder:

Romføler, Monteringsbeslag, skruer og plugs, alarm tegn og bruksanvisning.

Installering af romføler

Romføleren er en passiv infrarød sensor (PIR).

Start af romføleren

Fjern batteridekselet. Sett inn et 9V batteri og vær oppmerksom på at batteriets poler vender riktig vei. Sett batteridekselet tilbake.

Installering af romføler

- Vurder først hvor sensorene skal installeres.
- Sensorene skal om mulig ikke være lett tilgjengelige.
- Sensorene skal plasseres på de mest sårbare områdene eller ved inngangsteder.
- Plasser sensorene på en fast overflate mellom 1,8 m og 2,4 m fra gulvet.
- Sensorene må ikke plasseres nært svært varme enheter (ovner, komfyrer m.m.) eller nært enheter som kan forstyrre de trådløse signaler.
- Sensorene må ikke plasseres i direkte sollys.
- Installer ikke sensorene utendørs eller bak romdelere.

Romfølerens følsomhet kan justeres. Endre følsomhetsnivået ved å endre posisjonen på den lille plastbiten (kalt en jumperkontakt) som befinner seg under teksten "SENSITIVITY" bak på batteridekselet. Følsomheten kan innstilles til høy (HIGH), mellom (MIDDLE) eller lav (LOW) følsomhet. Når følsomheten er innstilt til lav, kreves en høyere grad av bevegelse for å aktivere alarmen. Det anbefales å stille følsomheten til lav og utføre en test i lokalet ved å gå rundt. Hvis testen viser at følsomheten er for lav, kan dette justeres til enten middels eller høy følsomhet.

Gå-test

Etter at romføleren er montert, anbefales det å utføre en "gå-test" for å fastslå at sensorene overvåker riktig areal (opp til 6 m).

For å justere det overvåkede arealet, kan vinkelen på sensoren justeres. Hvis overvåkning av et mindre areal ønskes, dreies sensoren ned mot gulvet, og ønskes et større areal dreies sensoren maks 12° opp. Dette gir maksimal rekkevidde.

Dette er imidlertid ikke alltid ønskelig, da sensoren i denne posisjonen kan registrere bevegelse utenfor vinduer eller dører og dermed utløse en falsk alarm. Koble alltid fra oppringingsenheten eller sirener før "gå testen" utføres. Gå i det området sensoren skal overvåke. Hvis et rødt lys ikke vises i sensoren må vinkelen justeres. Utfør "Gå-testen" på nytt etter 3 minutter. Gjenta prosedyren til bevegelsen din registreres. Vær oppmerksom på at det ikke skal være noen bevegelse i område 3 minutter før testen utføres.

Tips: Sensoren må ikke peke mot direkte sollys, den må ikke plasseres i nærheten av varme eller kalde enheter (klimaanlegg, ventilatorer, ovner, varmeapparater etc.) da dette kan forårsake falsk alarm. Utfør en "gå test" i de områdene som ikke skal overvåkes, for å være sikker på at sensoren er riktig vinklet.

Montering med dobbeltsidig tape

- Kontroller at overflaten er ren.
- Ta filmen av den ene side av tapen og fest tapen på baksiden av romføleren.
- Ta filmen av den andre siden og trykk romføleren fast på plass på monteringsoverflaten.

Montering med skruer

- Bor hullene og sett inn plugs.
- Monter beslaget på veggen med de medfølgende skruene.
- Fest romføleren på beslaget.

Hus koder og zone innstillinger

Der er 4 jumper/dip-switches på hver enhet. Fjern batteridækslet, flyt/fjern deretter jumperne for at ændre husets sikkerhetskode, og sørg for at jumperne på Smart Panel, sensorer og fjernbetjening passer nøjagtigt sammen.

Huskoder og soneinnstillinger

Jumper-kontakter angir husets sikkerhetskode	HOUSE CODE 4 3 2 1 	Romføler Fabriksinnstilt huskode: 1: ON, 2: ON, 3: ON, 4: ON
--	----------------------------------	--

Sone innstilling

Jumperkontakter for sonekoder	ZONE CODE 8 7 6 5 4 3 2 1	Fjern batteridekselet. Fjern jumper og sette det inn i ønsket sone. (1 til 8), sett på plass dekselet fast.
-------------------------------	---	---

Ansvarsfraskrivelse

SafeHome ApS tar forbehold om evt. feil og mangler i ethvert henseende. Produktet må ikke betjenes av barn eller personer som ikke har nødvendig psyke eller fysikk til å betjene det riktig. Betjening skal alltid støttes av en kompetent voksen bruker. Produktet er ikke et leketøy, og må aldri brukes som det. Evt. rettelselser vil bli utført uten ytterligere varsel. Vi fraskriver oss ethvert ansvar for feil, uhell, forstyrrelser og ulykker som oppstår i forbindelse med bruk av SafeHome Trådløs Romføler WS103. For support og ytterligere informasjon, gå til www.safehome.dk